

**ISTITUTO CULTURALE LADINO  
SAN GIOVANNI DI FASSA/SÈN JAN  
(TN)**

Verbale di deliberazione  
del Consiglio di Amministrazione  
n. **33**

**OGGETTO:**

**Approvazione dello schema di convenzione tra l'Istituto Culturale Ladino e l'Università degli Studi di Padova per lo svolgimento di tirocini formativi e di orientamento di cui al DM 509/99 e Decreto Ministero del Lavoro 25 marzo 1998, n. 142.**

Il giorno **28 agosto 2025 ad ore 18.30**  
presso la sede dell'Istituto in San Giovanni di Fassa/Sèn Jan,

in seguito a convocazione disposta con avviso ai consiglieri, si è riunito in modalità mista

**IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE**

in seduta ORDINARIA sotto la presidenza della

**PRESIDENTE TEA DEZULIAN**

Presenti:

**CHIOCCHETTI BERNARDINO  
DELLANTONIO FRANCESCO  
RIZ MARICA  
ROSSI ANDY (online)**

Assente giustificata: **MURER SILVIA**

LA DIRETTRICE DELL'ISTITUTO **dott.ssa  
SABRINA RASOM**, funge da segretaria

La Presidente, constatato il numero legale degli intervenuti, dichiara aperta la seduta.

– premesso che nell'ambito del progetto di

**ISTITUT CULTURAL LADIN  
SAN GIOVANNI DI FASSA/SÈN JAN  
(TN)**

*Verbal de deliberazion  
del Consei de Aministrazion  
nr 33*

*SE TRATA:*

*Aproazion del schema de convenzion anter l'Istitut Cultural Ladin e la Università degli Studi di Padova per meter a jir tirozinies formatives e de orientament aldò del D.M. 509/99 e Decreto Ministero del Lavoro 25 marzo 1998 n. 142.*

*Ai 28 de aost da mesa les set da sera  
te senta del Istitut a San Giovanni di Fassa  
/Sèn Jan.*

*do convocazion manèda con avis ai  
conseieres, se à binà en modalitè dopia*

*L CONSEI DE AMINISTRAZION*

*te na sentèda ORDENÈRA sot la presidenza  
de la*

*PRESIDENTE TEA DEZULIAN*

*Prejenc:*

***CHIOCCHETTI BERNARDINO  
DELLANTONIO FRANCESCO  
RIZ MARICA  
ROSSI ANDY (online)***

*Assenta giustificèda: **MURER SILVIA***

*LA DIRETORA DEL ISTITUT d.ra  
SABRINA RASOM, fèsc da secretèra*

*La Presidenta, zertà l numer legal di  
entervengui, la declarea orida la sescion.*

*- dit dantfora che tel ambit del projet de*

riforma Universitaria, il D.M. n. 509/99 “Regolamento recante norme concernenti l’autonomia didattica degli Atenei” ha introdotto formalmente il tirocinio nei corsi di studio, prevedendo, tra le sei tipologie di attività formative, le “attività formative volte ad agevolare le scelte professionali, mediante la conoscenza diretta del settore lavorativo cui il titolo di studio può dare accesso, tra cui, in particolare, i tirocini formativi e di orientamento disciplinati dal D.M. 25 marzo 1998, n. 142”. L’art. 1 punto 2 del regolamento n. 142/1998 stabilisce inoltre il numero massimo di tirocinanti che la singola struttura può ospitare;

- visto altresì l’art. 43 ter della Legge provinciale n. 7/1997 che prevede la possibilità di offrire a studenti o a neolaureati esperienze di stage presso le strutture organizzative provinciali e di enti strumentali della Provincia;
- considerato che lo stage è una pratica che, soddisfatte determinate condizioni, può offrire reciprocamente a studenti e a Enti importanti vantaggi, dando ai primi l’opportunità di maturare nuove competenze, ai secondi l’occasione di confrontarsi con nuove risorse umane portatrici di competenze aggiornate, inoltre il dialogo tra mondo accademico e mondo del lavoro si qualifica ormai come un aspetto strategico per lo sviluppo economico, sociale e culturale del territorio, in una prospettiva che richiede al giovane laureato competenze trasversali;
- ritenuto pertanto proficuo attivare tirocini formativi e di orientamento con gli studenti dell’Università degli Studi di Padova, al fine di implementare e potenziare attività di alcuni settori del Museo, traendone reciproco vantaggio;
- rilevato che l’inserimento di uno o più tirocinanti sarà di volta in volta comunicato tra le Parti e confermato tramite sottoscrizione del relativo progetto formativo senza necessità di adozione di ulteriori provvedimenti;
- visto lo schema di convenzione di tirocinio

*reforma Università, l D.M. n. 509/99 “Regolamento recante norme concernenti l’autonomia didattica degli Atenei” l à metù ite l tirozinie ti corsc de studie e pervedù, anter la sie sorts de atività formatives, la “attività formative volte ad agevolare le scelte professionali, mediante la conoscenza diretta del settore lavorativo cui il titolo di studio può dare accesso, tra cui, in particolare, i tirocini formativi e di orientamento disciplinati dal D.M. 25 marzo 1998, n. 142”. L art. 1 pont 2 del regolament n. 142/1998 l disc ence l numer mascimo de tirozinanc che la singola struttura pel tor dant;*

- *vedù ence l art. 43 ter de la Lege provinzièla n. 7/1997 che perveit la possiboltà de ge sporjer a studenc o a neolaureé esperienzes de stage te la strutures organisatives provinzièles e de enc strumentèi de la Provincia;*
- *conscidrà che l stage l é na pratega che, sot determinèda condizions, l pel portèr utol sibie a studenc che a Enc, ajache ai prumes l ge dèsc l met de madurèr neva esperienzes, ai secondi l ge dèsc l’ocajion de se confrontèr con neva ressorses umènes che porta competenzes aggiornèdes, e estra l dialoch anter mond academich e mond del lurier se califichea oramai desche n aspet strategich per l svelup economich, sozièl e culturèl del teritorie, te na prospetiva che ge domana al joen laureà competenzes trasversèles;*
- *ritegnù donca de fazon meter a jir tirozinies formatives e de orientament coi studenc de la Università degli Studi di Padova, per smaorèr e miorèr ativitèdes te vèlch setor del Museo, de utol per duta doi les pèrts;*
- *rilevà che ogne outa che se tolarà su tirozinanc vegnarà fat comunicazion anter les Pèrts e vegnarà dat conferma co la sotscrizion del relatif projet formatif zenza brea de tor de etres provedimenc;*
- *vedù l schema de convenzion de tirozinie*

di formazione ed orientamento allegato al presente provvedimento quale parte integrante e sostanziale;

- dato atto che gli studenti beneficiari del tirocinio curriculare saranno assicurati contro gli infortuni sul lavoro presso l'INAIL, nonché per la responsabilità civile presso compagnie assicurative operante nel settore, a cura e spese dell'Università degli Studi di Padova, secondo quanto disposto dall'art. 5 punto 1;
- verificato che la convenzione è soggetta a bollo sin dall'origine ai sensi dell'Art. 2 dell'Allegato A – Tariffa del D.P.R. 642/72 con imposta di bollo (ex marca da bollo) con data di emissione non successiva alla data di stipula del documento, a carico del soggetto ospitante;
- vista la legge provinciale 23/1990 e ss.mm., che disciplina l'attività contrattuale della Provincia Autonoma di Trento e degli enti strumentali e il relativo regolamento di attuazione, approvato con D.P.G.P. 22 maggio 1991, n. 10-40/Leg.;
- vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 1514 di data 27 settembre 2024, avente ad oggetto “Codice di comportamento dei dipendenti della Provincia autonoma di Trento e degli enti pubblici strumentali della Provincia”;
- visto il D.Lgs. 81/2008 in materia di sicurezza nei luoghi di lavoro ed in particolare l'art. 20;
- visto il Regolamento UE 2016/679 in materia di trattamento dei dati personali;
- visto il D.Lgs. 82/2005 “Codice dell'amministrazione digitale”;
- visto il “Regolamento in materia di bilancio e organizzazione amministrativa dell'Istituto Culturale Ladino”, adottato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 10 di data 27 aprile 2017 ed approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 1040 di data 30 giugno 2017 ed in particolare il comma 4

*de formazion e orientament enjontà a chest provediement desche sia pèrt de integrazion;*

- *dat at che i studenc benefizianc del tirozinie curiculèr i vegnarà arsecuré contra i infortunies sul lurier tel INAIL e per la responsaboltà zivila te compagnies arsecuratives del setor, a cura e a cèria de la Università degli Studi di Padova, aldò del art. 5 pont 1;*
- *verificà che la convenzion la é sotmetuda a bol jà da scomenz aldò del art. 2 del Allegato A - Tariffa del D.P.R. 642/72 con imposta di bollo (ex marca da bollo) con data di emissione non successiva alla data di stipula del documento, a carico del soggetto ospitante;*
- *vedù la lege provinzièla 23/1990 e sia mudazions, che disciplinea l'atività contratuèla de la Provincia Autonoma de Trent e di enc strumentèi e l relatif regolament de atuazion, aproà con D.P.G.P. dai 22 de mé 1991, n. 10-40/Leg.;*
- *vedù la deliberazion de la Jona provinzièla n. 1514 dai 27 de setember 2024, che à per argoment: “Codice di comportamento dei dipendenti della Provincia autonoma di Trento e degli enti pubblici strumentali della Provincia”;*
- *vedù l D.Lgs 81/2008 en materia de segurezza sul lurier e soraldut l art. 20;*
- *vedù l Regolament UE 201679 en materia de tratament di dac personèi;*
- *vedù l D.Lgs 82/2005 “Codice dell'amministrazione digitale”;*
- *vedù l “Regolamento in materia di bilancio e organizzazione amministrativa dell'Istituto Culturale Ladino”, tout con deliberazion del Consei de Aministrazion n. 10 dai 27 de oril 2017 e aproà con delibeazion de la Jonta provinzièla n. 1040 dai 30 de jugn 2017 e en particulèr l*

lettera e) dell'art. 21;

- visto il Bilancio di previsione 2025-2027 approvato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 46 di data 30 dicembre 2024 e con deliberazione della Giunta provinciale n. 70 del 31 gennaio 2025 e il bilancio finanziario gestionale 2025-2027 approvato con propria determinazione n. 183 del 30 dicembre 2024 e ss.mm.;
- ritenuto di far fronte alla spesa di € 32,00 relativa all'imposta di bollo con i fondi impegnati con determinazione n. 14 di data 30 gennaio 2025 al capitolo 11170 del bilancio finanziario gestionale 2025-2027, esercizio 2025;

tutto ciò premesso,

### **Il Consiglio di Amministrazione**

- visto lo Statuto e i regolamenti dell'Istituto;
- vista la normativa vigente in materia di attività deliberativa degli organi collegiali;

a voti unanimi, espressi nelle forme di legge

#### **delibera**

1. di approvare l'allegato schema di Convenzione, parte integrante e sostanziale della presente deliberazione, tra Istituto Culturale ladino e Università degli Studi di Padova, disciplinante l'attività di tirocinio di formazione ed orientamento presso le sedi dell'Istituto Culturale Ladino;
2. di autorizzare la Presidente Tea Dezulian a sottoscrivere la convenzione di cui al punto 1 del dispositivo;
3. di dare atto che l'inserimento di uno o più tirocinanti nella struttura dell'Istituto e del Museo, sarà di volta in volta comunicato tra le Parti, e confermato tramite la sottoscrizione del relativo progetto formativo, senza la necessità di adozione di ulteriori provvedimenti;

coma 4 letra e) del art. 21;

- vedù l Bilanz de previjion 2025 aproà con deliberazion del Consei de Aministrazion n. 46 dai 30 de dezember 2024 e con deliberazion de la Jonta provinzièla n. 70 dai 31 de jené 2025 e l bilanz finanzièl gestionèl 2025-2027 aproà con sia deliberazion n. 183 dai 30 de dezember 2024 e sia mudazions;
- ritegnù de paèr l cost de € 32,00 de la couta de bol coi fondi impegné con determinazion n. 14 dai 30 de jené 2025 al capitol 11170 del bilanz finanzièl gestionèl 2025-2027, ejercizie 2025;

*dut chest dantfora*

### **L Consei de Aministrazion**

- vedù l Statut e i regolamenc del Istitut;
- vedù la normativa en esser en materia de attività deliberativa di orghegn colegiai;

*con stimes a una dates te la formes de lege*

#### **deliberea**

1. *de aproèr l schema enjontà de Convenzion, desche pèrt de integrazion de chesta delibearzion, anter Istitut Cultural Ladin e Università degli Studi di Padova, che disciplinea l'attività de tirozinie de formazion e orientament te Istitut Cultural Ladin;*
2. *de autorisèr la Presidenta Tea Dezulian a sotscriver la convenzion scritta tel pont n. 1;*
3. *de dèr at che ogne outa che se tolarà su tirozinanc vegnarà fat comunicazion anter les Pèrts e vegnarà dat conferma co la sotscrizion del relatif projet formatif senza brea de tor de etres provedimenc;*

4. di dare atto che la validità della convenzione decorre dalla data di sottoscrizione e ha durata di cinque anni a decorrere dalla data di stipula. La parte che intende recedere dovrà darne comunicazione all'altra mediante PEC o lettera raccomandata entro tre mesi dalla scadenza;

5. di far fronte alla spesa di € 32,00 relativa all'imposta di bollo con i fondi impegnati con determinazione del Direttore n. 14 di data 30 gennaio 2025 al capitolo 11170 del bilancio finanziario gestionale 2025-2027, esercizio 2025.

4. *de dèr at che la validità de la convenzion la ponta via da la dat de sotscrizion e l'arà na regnèda de cinch egn a partir da la data de stipula. La pèrt che enten se tor fora la cognarà ge l fèr a saer a chel'otra con PEC o letra racomanèda te trei meisc do che la è jita fora;*

5. *de paèr l cost de € 32,00 de couta de bol coi fondi impegné con determinazion de la Diretora n. 14 dai 30 de jené 2025 al capitol 11170 del bilanz finanzièl gesionèl 2025-2027, ejercizie 2025.*

Adunanza chiusa ad ore 19.15.

*Adunanza fenida da les 19.15.*

Verbale letto, approvato e sottoscritto.

*Verbal let, aproà e sotscrit.*

LA PRESIDENTE *LA PRESIDENTA*  
Tea Dezulian  
*(f.to digitalmente)*

LA DIRETTRICE/*LA DIRETORA*  
dott.ssa/d.ra Sabrina Rasom  
*(f.to digitalmente)*

Parere POSITIVO in ordine alla regolarità tecnico - amministrativa dell'atto, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 5 della Legge provinciale 3 aprile 1997 n. 7.

*Parer POJITIF en cont de regolarità tecnich – aministrativa del at, aldò e per i efec del articol 5 de la Lege provinzièla dai 3 de oril 1997 nr 7.*

San Giovanni di Fassa/Sèn Jan, ai 28.08.2025

f.to LA DIRETTRICE/*LA DIRETORA*  
dott.ssa/d.ra Sabrina Rasom  
*(f.to digitalmente)*

**VISTO DI REGOLARITÀ  
CONTABILE**

BILANCIO FINANZIARIO  
GESTIONALE 2025-2027

Ai sensi e per gli effetti dell'articolo 56 della Legge provinciale 14 settembre 1979, n. 7, e nel rispetto del paragrafo n. 16 (Principio di competenza finanziaria) dell'allegato 1 del D Lgs. 118/2011, si attesta la copertura finanziaria della spesa nonché la sua corretta quantificazione e imputazione al bilancio finanziario – gestionale 2025-2027.

San Giovanni di Fassa/Sèn Jan, ai

**VISUM DE REGOLARITÀ  
DI CONTS**

BILANZ FINANZIÈL GESTIONÈL  
2025-2027

*Aldò e per i efec del art. 56 de la Lege provinzièla dai 14 de setember 1979, nr 7, e tel respet del paragraf n. 16 (Prinzip de competenza finanzièla) de la enjonta 1 del D. Lgs. 118/2011, vegn atestà che l cost finanzièl l é cori, l é stimà aldò e imputà al bilanz finanzièl – gestionèl 2025-2027*

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO/*LA DIRETORA AMINISTRATIVA*  
- dott.ssa/d.ra Marianna Defrancesco -

Copia conforme all'originale, in carta libera per uso amministrativo.

*Copia aldò del originèl su papier zenza bol per दौरa aministrativa.*

San Giovanni di Fassa/Sèn Jan,

LA DIRETTRICE/*LA DIRETORA*  
- dott.ssa/d.ra Sabrina Rasom -

## CONVENZIONE DI TIROCINIO

Rep N.

### DI FORMAZIONE ED ORIENTAMENTO

Prot N.

(Art.4, quinto comma, del Decreto del Ministro del lavoro e della previdenza sociale n.

Del

142 – 25.03.98)

TRA

**L' UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PADOVA** con sede in via VIII Febbraio n.2, - 35122 Padova, codice fiscale n 80006480281, d'ora in poi denominato "Soggetto Promotore", rappresentata dal Dirigente dell'Area Ricerca e Rapporti con le Imprese, facente funzioni ai sensi del DDG prot. n. 127015 del 16.03.2017, Dott.**ANDREA BERTI**, nato a Padova (PD), i 05/01/1963

E

ISTITUTO CULTURALE LADINO, con sede legale in Strada de la Pieif n. 7, C.A.P 38036, San Giovanni di Fassa (TN), CF 00379240229, p.IVA n. 00379240229, d'ora in poi denominato "Soggetto Ospitante", rappresentato/a da Dezulian Tea, nato a Trento, il 21/05/1977, in qualità di Presidente

dette congiuntamente le "Parti"

Premesso

Che al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi i soggetti richiamati all'art.18, comma 1, lettera a) della legge 24 giugno 1997 n.196 e successive modifiche possono promuovere tirocini di formazione ed orientamento in impresa a beneficio di coloro che abbiano già assolto all'obbligo scolastico ai sensi della legge 31 dicembre 1962 n.1859.

Si **conviene** quanto segue:

#### Art.1 OGGETTO

Ai sensi dell'art.18 della legge 24 giugno 1997 n.196 e successive modifiche, il Soggetto Ospitante si impegna ad accogliere presso le sue strutture un numero di soggetti in tirocinio di formazione ed orientamento (Tirocinanti) nel rispetto dell'art. 1 comma 3 del Decreto Ministeriale del Lavoro e della Previdenza Sociale 25 marzo 1998 n. 142, su proposta del Soggetto Promotore

#### Art.2 IL TIROCINIO

1. Il tirocinio formativo e di orientamento, ai sensi dell'art.18, comma 1, lettera d) della legge 196/97 e successive modifiche non costituisce rapporto di lavoro.
2. Durante lo svolgimento del tirocinio l'attività di formazione ed orientamento è seguita e verificata da un tutore designato dal Soggetto Promotore in veste di responsabile didattico - organizzativo, e da un responsabile aziendale, indicato dal Soggetto Ospitante.
3. Per ciascun tirocinante inserito nell'impresa ospitante in base alla presente Convenzione viene predisposto un Progetto Formativo e di Orientamento contenente:
  - o il nominativo del tirocinante;
  - o i nominativi del tutore e del responsabile aziendale;
  - o obiettivi e modalità di svolgimento del tirocinio, con l'indicazione dei tempi di presenza in azienda;
  - o le strutture aziendali ( stabilimenti, sedi, reparti, uffici ) presso cui si svolge il tirocinio;
  - o gli estremi identificativi delle assicurazioni INAIL e per la responsabilità civile.

#### Art.3 DOVERI DEL TIROCINANTE

I doveri del Tirocinante sono disciplinati dal Progetto Formativo e di Orientamento che verrà sottoscritto dal Tirocinante e dal Soggetto Ospitante.

#### Art.4 PROPRIETA' INTELLETTUALE E RISERVATEZZA

1. La titolarità dei diritti sui risultati generati dal Tirocinante durante il periodo di tirocinio presso il Soggetto Ospitante, senza avvalersi di attrezzature, strutture o mezzi finanziari del Soggetto Promotore o comunque di risorse economiche da quest'ultimo amministrate, sarà regolamentata tramite specifici accordi tra il Tirocinante e il Soggetto Ospitante, senza che nulla sia dovuto al Soggetto Promotore. Sarà facoltà del Soggetto Ospitante riconoscere un premio al Tirocinante in considerazione del suo contributo alla generazione dei risultati e al valore economico degli stessi.

Resta salvo e impregiudicato il diritto morale del Tirocinante ad essere riconosciuto inventore o autore dei suddetti risultati in conformità alla legislazione vigente.

2. Nel caso in cui il Tirocinante per lo svolgimento anche solo parziale delle attività di tirocinio si avvalga di attrezzature, strutture o mezzi finanziari del Soggetto Promotore, o comunque di risorse economiche da quest'ultimo amministrate, i risultati brevettabili generati saranno in contitolarità tra il Soggetto Ospitante e il Soggetto Promotore.

Le quote di titolarità congiunta, la gestione e lo sfruttamento di tali risultati sarà oggetto di uno specifico accordo tra le Parti.

3. Eventuali obblighi di riservatezza che il Tirocinante dovrà osservare durante il Progetto Formativo e di Orientamento saranno regolamentati tramite specifici accordi tra il Soggetto Ospitante e il Tirocinante

#### Art.5 ASSICURAZIONE E PREVIDENZA

1. Il Soggetto Promotore assicura il/i tirocinante/i contro gli infortuni sul lavoro presso l'INAIL, nonché per la responsabilità civile presso compagnie assicurative operanti nel settore. In caso di incidente durante lo svolgimento del tirocinio, il Soggetto Ospitante si impegna a segnalare l'evento al Soggetto Promotore. Il Soggetto Promotore si impegna a segnalare l'evento, entro i tempi previsti dalla normativa vigente, agli istituti assicurativi (facendo riferimento al numero della polizza sottoscritta).
2. Il Soggetto Promotore si impegna a far pervenire alla regione o alla provincia delegata, alle strutture provinciali del Ministero del lavoro e della previdenza sociale competenti per territorio in materia di ispezione, nonché alle rappresentanze sindacali aziendali copia della Convenzione di ciascun progetto formativo e di orientamento.
3. A conclusione di ogni esperienza di tirocinio il Soggetto Ospitante si impegna a compilare il questionario di valutazione fornito dall'Ufficio Career Service del Soggetto Promotore

#### Art.6 SICUREZZA

Vista la definizione di "lavoratore", espressa dall'art. 2 comma 1 lettera a) del D.Lgs. 81/08 "Testo Unico sulla salute e sicurezza sul lavoro", che include tra gli altri anche il "beneficiario delle iniziative di tirocini formativi", le Parti si impegnano a garantire le misure di tutela e gli obblighi stabiliti dalla normativa vigente secondo quanto segue:

- Il Soggetto Promotore assicura la "formazione generale" sulla sicurezza di cui all'art. 37 D.Lgs. 81/08 "Formazione dei lavoratori e dei loro rappresentanti";
- Il Soggetto Ospitante assicura la "formazione specifica" sulla sicurezza di cui all'art. 37 D.Lgs. 81/08, conforme a rischi a cui il lavoratore ospitato sarà esposto, tenendo conto della formazione specifica eventualmente già effettuata;
- Il Soggetto Ospitante è tenuto a fornire adeguate informazioni, secondo quanto previsto dall'Art. 36 D.Lgs. 81/08 "Informazione ai lavoratori";

La durata, i contenuti minimi e le modalità della formazione sono definiti mediante accordo in sede di Conferenza permanente per i rapporti tra lo Stato, le regioni e le province autonome di Trento e di Bolzano.

Il Soggetto Ospitante, sulla base della valutazione dei rischi della struttura presso la quale il lavoratore ospitato sarà inserito provvede a fornire i Dispositivi di Protezione Individuali (DPI) conformi ai requisiti previsti da normativa e all'addestramento e al loro utilizzo, ove previsto.

L'eventuale utilizzo delle attrezzature, macchine, nonché di prototipi o altre strumentazioni realizzate e utilizzate nelle attività di cui al presente accordo, è subordinato alla preventiva autorizzazione del responsabile delle stesse presso il soggetto ospitante, che è garante della loro conformità alle disposizioni legislative, regolamentari, ai requisiti generali di sicurezza e dell'idonea manutenzione (art. 71 D.Lgs. 81/08).

Il loro utilizzo è concesso a seguito della informazione, formazione e addestramento ed eventuale specifica abilitazione a carico del soggetto responsabile dell'attrezzatura (art. 73 D.Lgs. 81/08).

Il Soggetto Ospitante (\*), sulla base della valutazione dei rischi della struttura presso la quale il lavoratore ospitato sarà inserito, provvederà a effettuare la sorveglianza sanitaria di cui all'art. 41 D.Lgs. 81/08 "Sorveglianza sanitaria" e di cui al D.Lgs. 101/2020 nel caso il lavoratore ospitato sia esposto a rischio da radiazioni ionizzanti.

#### Art.7 DATI PERSONALI

1. Le parti dichiarano che il trattamento dei dati personali è improntato ai principi di correttezza, liceità e trasparenza e

tutela della riservatezza e dei diritti dei soggetti interessati, nel rispetto del Regolamento UE 2016/679 e del d.lgs 30 giugno 2003 n. 196 e s.m.i. (Codice in materia di protezione dei dati personali).

2. Con riferimento al trattamento dei dati personali dei tirocinanti e del personale addetto all'espletamento delle attività oggetto della presente convenzione, le parti operano autonomamente, in qualità di titolari del trattamento, ciascuna per le proprie competenze, e dell'informativa messa a disposizione dei soggetti interessati ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE 2016/679.
3. I tirocinanti sono autorizzati dal soggetto ospitante al trattamento dei dati personali, esclusivamente nell'ambito delle attività formative individuate nel presente contratto e nei singoli progetti formativi. Il soggetto ospitante fornisce le istruzioni operative e garantisce adeguata formazione per il trattamento dei dati personali da parte dei tirocinanti.

#### Art.8

Barrare a seconda dell'ipotesi in cui si ricade:

La presente convenzione è soggetta ad imposta di bollo sin dall'origine ai sensi dell'art. 2, Tariffa Parte prima del D.P.R. n. 642/1972. L'importo attualmente previsto è di euro 16,00 per foglio (ovvero ogni 4 facciate scritte e, comunque, ogni 100 righe). L'assolvimento dell'imposta di bollo è a carico del soggetto ospitante, che provvederà con la seguente modalità:

assolvimento virtuale in base all'autorizzazione n. dell'Agenzia delle Entrate ai sensi dell'art. 15 del DPF 642/1972

assolvimento mediante contrassegno telematico n. 01220970814854, 01220970814797 (riportare le 14 cifre indicate sul contrassegno).

La presente convenzione è esente dall'imposta di bollo ai sensi dell'art. 82, comma 5 del D. Lgs. n. 117/2017 (Codice del Terzo settore), che dispone l'esenzione per «gli atti, i documenti, le istanze, i contratti, nonché le copie anche se dichiarate conformi, gli estratti, le certificazioni, le dichiarazioni, le attestazioni e ogni altro documento cartaceo o informatico in qualunque modo denominato posti in essere o richiesti dagli enti del Terzo settore».

La presente convenzione è esente dall'imposta di bollo ai sensi dell'art. 27-bis dell'allegato B) del D.P.R. n. 642/1972 (Atti esenti dall'imposta di bollo), che dispone l'esenzione per «atti, documenti, istanze, contratti nonché copie anche se dichiarate conformi, estratti, certificazioni, dichiarazioni e attestazioni poste in essere o richiesti da organizzazioni non lucrative di utilità sociale(ONLUS) nonché dalle federazioni sportive, dagli enti di promozione sportiva e dalle associazioni e società sportive dilettantistiche senza fine di lucro riconosciuti dal CONI».

La presente convenzione è esente dall'imposta di registro in virtù dell'applicabilità delle speciali disposizioni in materia di imposta di registro agli atti che vedano come parte contraente oltre all'Ateneo un ODV per effetto dell'agevolazione stabilita dall'art. 82, comma 3 del D.lgs. 117/2017.

La presente convenzione sarà registrata in caso d'uso, a tassa fissa, ai sensi degli artt. 5, comma 1, e 39 del D.P.R. n. 131/1986.

La presente convenzione ha durata di cinque anni a decorrere dalla data di stipulazione; la parte che intende recedere deve darne comunicazione all'altra mediante PEC o lettera raccomandata entro tre mesi dalla scadenza

(Per il Soggetto Ospitante)

Il rappresentante legale o suo delegato

Dezulian Tea

[firma] \_\_\_\_\_

(Per il Soggetto Promotore)

Il Dirigente Area Ricerca e Rapporti con le Imprese (Dott. Andrea Berti)

[firma] \_\_\_\_\_